



# Citroën

technische dienst  
technische mededeling

VERTROUWELIJK  
(nadruk verboden)

Hiermede vervalt:  
T.M. ALG-13  
d.d. augustus 1969

n<sup>o</sup> ALG-13  
maart 1970

Alle typen

## RUITEWISSERINTERVALSCHAKELAAR

De afdeling Onderdelen verkoopt een ruitewisserintervalschakelaar, welke de ruitewissers in- en uitschakelt afhankelijk van de tijd (maximaal 30 seconden) die wordt ingesteld.

Deze schakelaar, onderdeelnummer Z 12-50 kost f 36,50, bruto, waarbij de gebruikelijke kortingen worden verleend.

MONTAGE:

2 CV/ Dyane

+ 49 aan plus toevoer van ruitewisserschakelaar.

53 aan draad naar ruitewissermotor.

- 31 aan massa.

AMI-8

Schema no. 1 (van montagevoorschrift) aansluiten aan de ruitewissermotor. (De corresponderende nummers staan op de aansluitingen van de ruitewissermotor).

"D"-typen

Schema no. 1 gebruiken.

De witte draad naar de ruitewissermotor moet worden onderbroken.

-0-0-0-0-0-

VERTROUWELIJK  
(nadruk verboden)n° ALG-14  
oktober 1969Hiermede vervalt:  
Circulaire PRODUCT  
Blz. 88 dd. 5 mei '66

ALLE TYPEN

BRANDSTOFVERBRUIKOLIEVERBRUIKBrandstof verbruiksmeting volgens DIN 70030

In een aantal onzer folders wordt het benzineverbruik volgens DIN-norm opgegeven. Onderstaand geven wij U de bijzonderheden hoe een dergelijke meting wordt verricht.

De norm DIN 70030 duidt een methode aan om aan de brandstofverbruiksmeting een reproduceerbare en vergelijkbare waarde te geven.

Voertuig: Serie-uitvoering, goed afgestelde carburateur en ontsteking. De motor moet ingedraaid en op bedrijfstemperatuur zijn. Het voertuig dient belast te worden tot de helft van zijn nuttige belasting.

Proefbaan: 10 kilometer vlakke droge rijbaan (korte hellingen van ten hoogste 1,5 %).

Heen en weer rijden zonder onderbreking bij windstil weer (max. windsnelheid 3 meter per seconde). Luchtdruk 745 - 765 millibar, temperatuur +10 - +30° C. Nauwkeurig de lengte van de afgelegde weg zonder aanloop, aan de hand van de kilometerteller bepalen.

Snelheid: Zo mogelijk op  $\frac{3}{4}$  van de topsnelheid, maximaal 110 km per uur.

Brandstof: Handelsbenzine, brandstofverbruik volgens DIN 70030:

$$k = 110 \frac{K}{W} \text{ liter/100 km, tolerantie } + 5 \%$$

K = verbruikte brandstof (l), W = afstand (km).

De ingecalculerde toeslag van 10 % is bedoeld voor minder gunstige omstandigheden.

In de praktijk rekent men met een van rijstijl en rij-omstandigheden afhankelijk gemiddeld verbruik, dat voor personenwagens ongeveer 15 % en bij vrachtwagens 50 - 100 % hoger kan zijn dan de volgens DIN 70030 opgegeven waarde.

Het meten van het motorolieverbruik

Deze meting wordt uitgevoerd door de motorolie vóór en na een af te leggen traject te wegen en moet plaatsvinden op één en dezelfde aftapplaats.

Handel daartoe als volgt:

Tap de motor af bij een olietemperatuur van 50 - 60° C en laat de olie ca 15 minuten uitlekken, gebruik hiervoor een schone bak en herplaats de aftapplug.

Weeg nu de bak met olie (gewicht A) en vul de motor weer.

Rijdt met de auto een afstand van minstens 25 kilometer op de buitenweg en tap de motor weer af met gebruik van dezelfde schone bak onder de condities zoals reeds is vermeld.

Weeg de bak met olie weer (gewicht B). Het gewicht van de verbruikte olie is dus A - B en wordt uitgedrukt in volume als volgt:

$$\frac{A - B}{0,9} \times \frac{1000}{\text{aantal gereden km's}} = L / 1000 \text{ km}$$

De testrit kan onder controle ook door de cliënt worden uitgevoerd, eventueel over een grotere afstand.

# CITROËN

## APRES-VENTE

Hiermede vervalt:  
Technische Mededeling ALG-15 van januari 1971.

TYPE	WAGENHOOGTE		BANDENMAAT
	Voor	Achter	
2 CV 4/6	(+ 2,5 mm) 195	(+ 2,5 mm) 280	125 x 380 X
DYANE	195	280	125 x 380 X
AMI 6/8	190	280	125 x 380 X
AMI 6/8 (break)	195	290	135 x 380 X
AZU	205	335	125 x 380 X
AK	212	347	135 x 380 X
MEHARI	236	346	135 x 380 X

N.B.: Gemeten tussen vloer en het midden van de onderkant van de borgplaat der traversebouten.

	(+ 10 mm)	(+ 10 mm)	
GS	189	272	145 - 15 ZX

N.B.: Gemeten voor: tussen midden van stabilisator - stang en vloer.

achter: tussen midden van rand van de achterbrug/tank en vloer.

	(+ 3 mm)	(+ 10 mm) (- 0 mm)	
D	235	335	155/165 - 380 X As
	235	355	180/185 - 380 X As
BREAKS	240	355	185 - 380 X As
SM	242 + 5 mm	355	205/70 VR 15 X

N.B.: Gemeten tussen vloer en stabilisatorstang.

Afdeling Technische Dienstverlening

Société Belge des Automobiles Citroën SA  
IJzerplein 7 - 1000 Brussel  
Tel. 02 - 183030

Citroën Nederland bv  
Stadionplein 22 - 30 - Amsterdam  
Tel. 020 - 731181



TECHNISCHE MEDEDELING

ALG-15

Vertrouwelijk  
(alle rechten voorbehouden)

juni 1973

ALLE TYPEN

CARROSSERIE

Wagenhoogten

Type	Voor $\pm$ 5 mm	Achter $\pm$ 10 mm - 0 mm	Bandenmaat
HY tot oktober 1968			
HY 78 gesloten	318	247	17 - 400 X
HY 78 open	318	254	17 - 400 X
HY 78 veewagen	314	230	17 - 400 X
HY IN gesloten	314	247	17 - 400 X
HY IN open	314	254	17 - 400 X
HY IN veewagen	310	230	17 - 400 X
HY van oktober 1968 tot december 1969			
HY 78 en HY IN gesloten	308	247	17 - 400 X
HY 78 veewagen	308	260	17 - 400 X
HY 78 open	308	254	17 - 400 X

Gemeten: voor: hart torsiestaf t.o.v. vloer  
 achter: onderkant langsliggers (t.p.v. scharnierpunt draagarm)  
 t.o.v. vloer.

HY na november 1969	( $\pm$ 5 mm)	( $\pm$ 5 mm)	
HY 78	296	296	17 - 400 X
HY diesel	301	301	17 - 400 X
HY pick-up	296	304	17 - 400 X
HY pick-up diesel	301	309	17 - 400 X
HY Veewagen	292	275	17 - 400 X
HY Veewagen diesel	297	280	17 - 400 X

Gemeten: voor: vanaf onderzijde afstandsbus H 412-97 tussen onderste  
 triangel tot vloer.

achter: onderkant langsliggers (t.p.v. scharnierpunt draagarm)  
 t.o.v. vloer.

**VERTROUWELIJK**  
(afdruk verboden)

ALG-16  
januari 1971

Hiermede vervalt:  
Techn. Mededeling ALG-16  
van oktober 1969

ALLE TYPEN

### B A N D E N S P A N N I N G E N

Type	Bandenmaat	Vóór (kg/cm <sup>2</sup> )	Achter (kg/cm <sup>2</sup> )	Reserve (kg/cm <sup>2</sup> )
AZ	125-380 X	1,25	1,40	1,60
	135-380 X	1,20	1,40	1,60
2 CV 4	125-380 X	1,40	1,80	2,00
	135-380 X	1,20	1,70	1,90
AY	125-380 X	1,40	1,80	2,00
	135-380 X	1,20	1,65	1,85
AMI-6 (Break)	125-380 X	1,50	1,80	2,00
	135-380 X	1,40	1,70	1,90
AMI-8 (Break)	125-380 X	1,80	1,80	2,00
	135-380 X	1,40	1,70	1,90
	135-380 X	1,40	1,80	2,00
GS	145-15 ZX	1,80	1,90	2,10
	145-15 XM+S <sup>‡</sup>	1,80	1,90	2,10
ID/DS vóór 10-'68	180-380 X As	1,90	1,70	2,10
	155-380 X As	--	1,90	2,10
DS 21 na 10-'68	180HR380 X As	2,00	1,80	2,20
	165HR380 X As	--	2,00	2,20
DS 21 Injection	185HR380 X As	2,00	1,80	2,20
	180-380 X H <sup>‡‡‡</sup>	2,00	1,80	2,20
	180-380 X M+S <sup>‡‡‡</sup>	2,00	1,80	2,20
	185-380 X <sup>‡‡‡‡</sup>	2,00	1,80	2,20
DS 20	180HR380 X As	1,90	1,70	2,10
ID 19/20	155HR380 X As	--	1,90	2,10
Breaks voor 10-'68	180-380 X As	1,90	2,10	2,30
Breaks na 10-'68	180HR380 X As	2,00	2,20	2,40
ID/DS * *	180-380 XH	2,00	1,80	2,20
	180-380 X (M+S)	2,00	1,80	2,20
	185-380 X	2,00	1,80	2,20
SM <sup>‡‡</sup>	195/70 VR-15X	2,20	2,00	2,40

Type	Bandenmaat	Vóór (kg/cm <sup>2</sup> )	Achter (kg/cm <sup>2</sup> )	Reserve (kg/cm <sup>2</sup> )
AZU	125-380 X	1,35	1,65	1,80
	135-380 X	1,25	1,50	1,70
AK	135-380 X	1,20	1,80	2,00
HY gesloten	17-400 X	3,25	3,50	3,60
HY open	19-400 C	2,75	3,00	3,10
	19-400 X	3,00	3,00	3,10
HY veewagen	17-400 X	3,50	5,00	5,10
	19-400 C	3,50	4,00	4,10
	19-400 X	3,00	3,25	3,35

\* Bij montage van spikes moet de bandenspanning met 0,2 kg/cm<sup>2</sup> worden verhoogd.

\* \* Wanneer de wagen is uitgerust met 185-15 X M+S banden mag niet sneller worden gereden dan:

- a) 165 km/h zonder spikes,
- b) 150 km/h met spikes.

\* \* \* Bij montage van deze banden mag de snelheid niet hoger zijn dan 165 km/h.

VERTROUWELIJK  
(nadruk verboden)ALG-17  
oktober 1969A L L E T Y P E NM O T O RDrijfstangbouten en moeren  
Vliegwielbouten

Er is gebleken dat, na een reparatie van een motor, waar-  
bij het vliegwiel, drijfstangen of lagerkappen zijn  
gedemonteerd, verzuimd wordt de speciale borgbouten (d.w.z.  
bouten en moeren waarvan de borging wordt verzorgd door de  
schroefdraad) te vervangen.

Het is **BESLIST NOODZAKELIJK** de drijfstangbouten en- moeren,  
lagerkapbouten en vliegwielbouten **NA IEDERE DEMONTAGE TE**  
**VERVANGEN.**

-o-o-o-o-o-